

Käyttö- ja asennusohje **HAVANNA D Helo-WT**
Manuale di installazione **HAVANNA D Helo-WT**
Manuale del prodotto **HAVANNA D Helo-WT**
HAVANNA D Helo-WT - Produkthandbuch Manuel
produit **HAVANNA D Helo-WT**
Manuale di installazione e uso di **HAVANNA D Helo-WT** Руководство
по эксплуатации и монтажу **HAVANNA D Helo-WT** Podręcznik
produktu **HAVANNA D Helo-WT**
Manuale di installazione e uso **HAVANNA D Helo-WT**

SÄHKÖKIUAS:
ELAGGREGAT FÖR BASTU:
RISCALDATORE ELETTRICO PER SAUNA:
ELEKTRISCHES SAUNAHEIZGERÄT:
CHAUFFE-SAUNA ÉLECTRIQUE :
CALENTADOR DE SAUNA ELÉCTRICO:
ЭЛЕКТРОКАМЕНКА:
ELEKTRYCZNY PIEC DO SAUNY:
RISCALDATORE ELETTRICO PER SAUNA:

1714-450-04, 1714-600-04 , 1714-800-04, 1714-900-04



Ohjaukskeskukset:
Styrcentraler: Pannelli
di controllo:
Steuergeräte:
Panneaux de commande:
Paneles de control:
ПУЛЬТЫ УПРАВЛЕНИЯ:
Pannello sterujący
Pannelli di controllo:



Puro



Elite

Kontaktorikotelo
Kontkaktorbox
Contactor box
Schützgehäuse
Armoire à relais Caja
del contactor Кошук
контактора Skrzynka
 stycznika Centro di
 controllo



WE 30



WE 40

helo

L'autentica sauna finlandese

Manuale d'installazione e d'uso **Havanna D Helo-WT**

RISCALDATORE ELETTRICO PER S

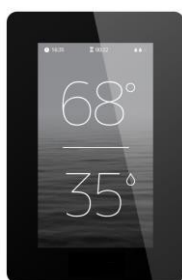
1714 - 450 - 04
1714 - 600 - 04
1714 - 800 - 04
1714 - 900 - 04



PANNELLO DI CONTROLLO:



Puro



Elite

SCATOLA DI CONTATORI

2005 - 30 (NOI - 30)
2005 - 40 (NOI - 40)



WE 30



WE 40

Contenuto	Pagina
1. AVVERTENZE	3
1.1. Controlli prima di fare il bagno in sauna	3
1.2. Sala sauna	3
1.3. Informazioni per gli utenti	3
1.4. Funzionamento dei comandi del riscaldamento della sauna	3
2. Riscaldamento della sauna	4
2.1. Ventilazione del locale sauna consigliata	4
2.2. Installazione del sensore in prossimità di una presa d'aria di alimentazione	4
2.3. Installazione del sensore a soffitto	5
2.4. Installazione del sensore NTC supplementare	5
2.5. Pietre del riscaldatore della sauna	5
2.6. Se il riscaldatore della sauna non si riscalda	6
2.7. Preparazione per l'installazione del riscaldatore per sauna	6
2.8. L'installazione	6
2.9. Istruzioni per l'installazione	7
2.10. Distanze di sicurezza del riscaldatore e posizione del sensore	8
2.11. Collegamento del riscaldatore della sauna alla rete elettrica	9
2.12. Selettore del riscaldamento elettrico	9
2.13. Individuazione della scatola di connessione per il cavo di collegamento nel locale sauna	10
2.14. Comando a distanza	10
2.15. Ordine dei connettori RJ 10	10
2.16. Interruttore della porta	11
2.17. Schema di collegamento Riscaldatore Havanna e kontaktor box WE 30 e WE 40	12
2.18. Immagine di principio quando Pure viene utilizzato come pannello di controllo	13
3. Ricambi per Havanna D Helo-WT - Riscaldatore elettrico per sauna	14
4. Tecnologia Helo-WT in una stufa Havanna	15
5. ROHS	15

Figure e tabelle

Figura 1 Ventilazione ambiente sauna consigliata	4
Figura 2 Installazione dei riscaldatori	7
Figura 3 Installazione del riscaldatore a parete	8
Figura 4 Distanze di sicurezza del riscaldatore e posizione del sensore rispetto alla parete a 40 mm dal soffitto	8
Figura 5. Posizione di installazione alternativa del sensore OLET 31 verso il soffitto	8
Figura 6 Posizione della scatola di connessione	10
Figura 7 Installazione dell'interruttore della porta	11
Figura 8 Ordine dei pin RJ 10	11
Figura 9 Schema di collegamento del riscaldatore della sauna	12
Figura 10 Schema di collegamento scatola Kontaktor WE 30 e WE 40	12
Figura 11 Immagine di principio	13
Figura 12 Schema esploso del riscaldatore	14
Tabella 1 Distanze di sicurezza	9
Tabella 2 Cavo di collegamento e fusibili	9
Tabella 3 Connettori RJ 10 alla scheda di circuito	10
Tabella 4. Collegamento dell'interruttore della porta.	11
Tabella 5 Parti di ricambio per Havanna D	14

1. AVVERTENZE

1.1. Controlli prima di fare il bagno in sauna

1. La stanza della sauna è adatta per fare il bagno in sauna.
2. La porta e la finestra sono chiuse.
3. La stufa della sauna è coperta da pietre conformi alle raccomandazioni del produttore, gli elementi riscaldanti sono coperti da pietre e le pietre sono impilate in modo sparso.

NOTA! Non sono ammesse pietre di ceramica.

L'interruttore principale del riscaldatore si trova nella parte inferiore del riscaldatore, sul lato destro visto frontalmente.

L'interruttore principale è contrassegnato sulla scatola del contattore con un simbolo 0 - 1 o sull'interruttore stesso.

1.2. Sala sauna

Le pareti e il soffitto di una sauna devono essere ben isolati termicamente. Tutte le superfici che accumulano calore, come le superfici piastrellate e intonacate, devono essere isolate. Si consiglia di utilizzare un rivestimento in pannelli di legno all'interno della sauna. Se nel locale sauna sono presenti elementi di accumulo del calore, come pietre decorative, vetro, ecc. si tenga presente che questi elementi possono prolungare il periodo di preriscaldamento anche se il locale sauna è ben isolato (vedere pagina 6, sezione 2.7 Preparazione per l'installazione del riscaldatore per sauna).

1.3. Informazioni per gli utenti

Questo apparecchio non può essere utilizzato da bambini di età inferiore a otto anni, da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o da persone prive di esperienza e conoscenza del suo funzionamento, solo se a queste ultime sono state fornite istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchio e sui rischi connessi. I bambini non devono essere autorizzati a giocare con l'apparecchio o a pulirlo e a eseguirne la manutenzione senza supervisione. (7.12 EN 60335-1:2012)

1.4. Funzionamento dei comandi del riscaldatore della sauna

Consultare le istruzioni per l'uso del pannello di controllo specifico.

Riordinare le pietre della sauna almeno una volta all'anno e sostituirle con quelle usurate. In questo modo si favorisce la circolazione dell'aria tra le pietre, prolungando la vita utile delle resistenze termiche.

In caso di problemi, contattare il servizio di garanzia del produttore.

Per ulteriori informazioni su come godersi un bagno in sauna, visitate il nostro sito web: www.sauna360.com.

2. Riscaldamento della sauna

Prima di accendere il riscaldatore della sauna, accertarsi che l'ambiente della sauna sia adatto per fare il bagno turco. Al primo riscaldamento, il riscaldatore per sauna può emettere un certo odore. Se si avvertono odori mentre il riscaldatore della sauna si riscalda, scollegare brevemente il riscaldatore della sauna e arieggiare il locale. Quindi riaccendere il riscaldatore della sauna.

Si consiglia di accendere il riscaldatore della sauna circa un'ora prima di fare il bagno in sauna, in modo che le pietre abbiano il tempo di riscaldarsi adeguatamente e l'aria si riscaldi uniformemente nella stanza della sauna.

La temperatura del bagno della sauna, piacevole e regolare, è di circa 70 °C.

Non appoggiare oggetti sul riscaldatore della sauna. Non asciugare gli indumenti sul riscaldatore della sauna o nelle sue vicinanze.

2.1. Ventilazione del locale sauna consigliata

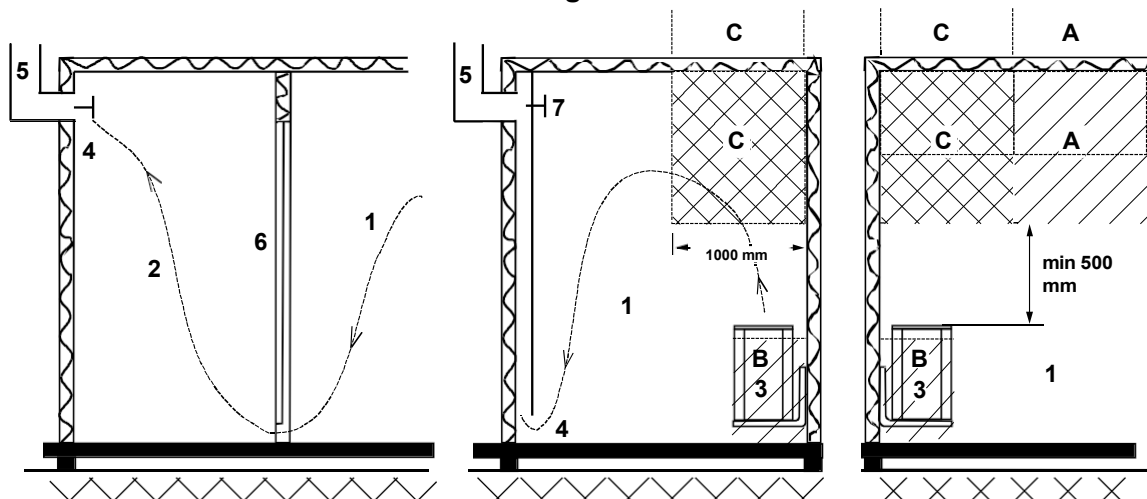


Figura 1 Ventilazione del locale sauna consigliata

- | | | |
|---------------|-------------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Sala sauna | 3. Riscaldatore elettrico per sauna | 5. Canna fumaria o canale di scarico |
| 2. Bagno | 4. Valvola di scarico | 6. Porta della sauna |

7. Qui si può installare una valvola di ventilazione da tenere chiusa durante il riscaldamento della sauna e durante il bagno.

La bocchetta di ingresso può essere posizionata nella zona A. Assicurarsi che l'aria fresca in entrata non interferisca (cioè non raffreddi) con il termostato del riscaldatore della sauna vicino al soffitto.

La zona B serve come zona di ingresso dell'aria, se il locale sauna non è dotato di ventilazione forzata. In questo caso, la valvola di scarico viene installata almeno 1 m più in alto rispetto alla valvola di ingresso.

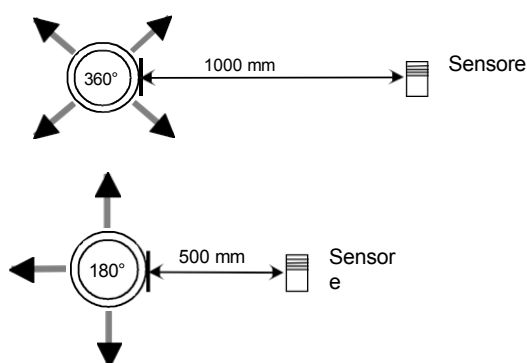
NON INSTALLARE LA VALVOLA DI ASPIRAZIONE NELLA ZONA C, SE IL TERMOSTATO DI CONTROLLO DELLA SAUNA SI TROVA NELLA STESSA ZONA.

2.2. Installazione del sensore in prossimità di una presa d'aria di alimentazione

L'aria del locale sauna deve essere cambiata sei volte in un'ora. Il diametro del tubo di alimentazione dell'aria deve essere compreso tra 50 e 100 mm.

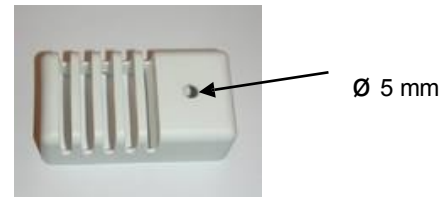
È necessario prevedere una bocchetta di alimentazione circolare (360°) installato ad almeno 1000 mm di distanza dal sensore.

Una bocchetta di alimentazione dell'aria con un pannello di deviazione del flusso (180°) deve essere installato ad almeno 500 mm di distanza dal sensore. Il flusso d'aria deve essere diretto lontano dal sensore.



2.3. Installazione a soffitto del sensore

Per l'installazione a soffitto, è necessario praticare un foro di 5 mm sulla custodia del sensore per consentire lo scarico dell'acqua di condensa. Non spruzzare acqua direttamente verso il sensore e non spruzzarla con una paletta da sauna.



2.4. Installazione del sensore NTC supplementare

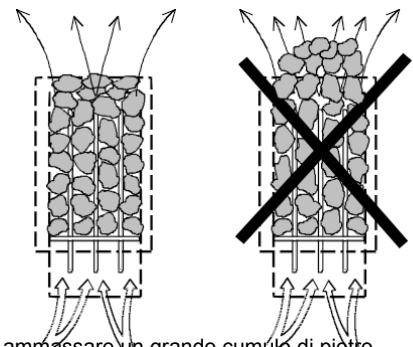
Il sensore supplementare OLET 31 viene collegato al connettore Ext NTC sulla scheda RJ10. Per maggiori dettagli, consultare lo schema degli interruttori. Il sensore aggiuntivo viene installato sulla parete della sauna a non più di 500 mm dal soffitto. Una volta collegato alla scheda di circuito, il sensore aggiuntivo si attiva automaticamente. Ciò significa che la temperatura indicata sul pannello di controllo è misurata dal sensore aggiuntivo.

Il sensore primario installato sopra il riscaldatore della sauna ha solo il circuito di limitazione che limita la temperatura massima a 110 °C. Anche se la temperatura è impostata a 110 °C sul pannello di controllo, la temperatura massima che può essere visualizzata sul pannello è di circa 90 °C, poiché il sensore primario sopra il riscaldatore limita la temperatura massima a 110 °C. A seconda delle preferenze individuali, la temperatura di una stanza per la sauna viene solitamente impostata tra 70 e 80 °C.

2.5. Pietre per il riscaldamento della sauna

Le pietre di qualità soddisfano i seguenti requisiti:

- Le pietre per sauna devono resistere al calore e alle variazioni di calore causate dalla vaporizzazione dell'acqua gettata sulle pietre.
- Le pietre devono essere sciacquate prima dell'uso per evitare odori e polvere.
- Le pietre per sauna devono avere una superficie irregolare, in modo da fornire una superficie più ampia per l'evaporazione dell'acqua.
- Le pietre per sauna devono essere abbastanza grandi da consentire una buona ventilazione tra le pietre. In questo modo si prolunga la vita utile degli elementi riscaldanti. Si consiglia di utilizzare pietre di vulcanite di dimensioni comprese tra 5 e 10 cm. Ad esempio, il prodotto Helo 0043020.
- Le pietre della sauna devono essere impilate in modo sparso per favorire la ventilazione tra le pietre. Non piegare gli elementi riscaldanti tra loro o contro il telaio.
- Riordinare regolarmente le pietre (almeno una volta all'anno) e sostituire le pietre piccole e rotte con pietre nuove e più grandi.
- Svuotare regolarmente il vano pietre, almeno una volta all'anno nell'uso privato, rimuovere le pietre piccole e rotte e sostituirle con altre nuove.
- Nell'uso commerciale questa operazione deve essere eseguita almeno ogni due mesi.
- Le pietre vanno impilate in modo da coprire gli elementi riscaldanti. Tuttavia, non ammassare un grande cumulo di pietre sugli elementi riscaldanti. Per una quantità sufficiente di pietre, fare riferimento alla Tabella 1 a pagina 9. Le pietre piccole contenute nella confezione non devono essere ammassate sul riscaldatore della sauna.
- La garanzia non copre i difetti derivanti dalla scarsa ventilazione causata da pietre piccole e compatte.
- Le piastrelle di argilla strutturale non sono ammesse. Possono causare danni al riscaldatore della sauna che non sono coperti dalla garanzia.
- Non utilizzare la pietra ollare come roccia per la sauna. Eventuali danni che ne derivano non sono coperti dalla garanzia della stufa.
- Non utilizzare la pietra lavica come pietra per sauna. La garanzia della stufa non copre eventuali danni.
- **NON UTILIZZARE IL RISCALDATORE SENZA PIETRE.**



2.6. Se il riscaldatore della sauna non si riscalda

Se il riscaldatore della sauna non si riscalda, verificare che:

- la corrente sia accesa;
- i fusibili principali del riscaldatore della sauna siano integri;
- ci siano messaggi di errore sul pannello di controllo. In caso di messaggi di errore sul pannello di controllo, consultare le istruzioni del pannello di controllo.

LA PERSONA CHE INSTALLA LA STUFA PER SAUNA DOVREBBE LASCIARE QUESTE ISTRUZIONI A DISPOSIZIONE DELL'UTENTE FUTURO.

2.7. Preparazione per l'installazione del riscaldatore per sauna

Prima di installare il riscaldatore della sauna, verificare quanto segue.

- Il rapporto tra la potenza del riscaldatore (kW) e il volume del locale sauna (m³). Le raccomandazioni relative al volume sono riportate nella Tabella 1 a pagina 9. I volumi minimi e massimi non devono essere superati.
- L'altezza del locale sauna deve essere di almeno 1900 mm.
- Le pareti non isolate e in muratura prolungano il tempo di preriscaldamento. Ogni metro quadrato di soffitto o parete intonacata aggiunge 1,2 m³ al volume del locale sauna.
- Verificare a pagina 9, tabella 2, la dimensione del fusibile (A) e il diametro corretto del cavo di alimentazione (mm²) per il riscaldatore della sauna in questione.
- Rispettare la distanza di sicurezza specificata intorno al riscaldatore per sauna. Fare riferimento a pagina 9.
- Intorno ai comandi del riscaldatore per sauna deve esserci spazio sufficiente per la manutenzione. Anche una porta può essere considerata un'area di manutenzione.

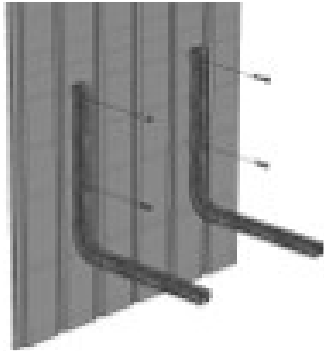
2.8. Installazione

Per l'installazione del riscaldatore per sauna, attenersi alle indicazioni sulla distanza di sicurezza riportate a pagina 9. Il pannello sottile non è una base di montaggio adatta. La base di montaggio deve essere rinforzata con legno dietro il pannello. Le distanze minime indicate a pagina 9, tabella 1, devono essere rispettate anche nel caso in cui i materiali delle pareti del locale sauna siano incombustibili.

Le pareti o i soffitti non devono essere rivestiti con pannelli di gesso fibrorinforzato o altri rivestimenti leggeri, perché potrebbero causare un rischio di incendio.

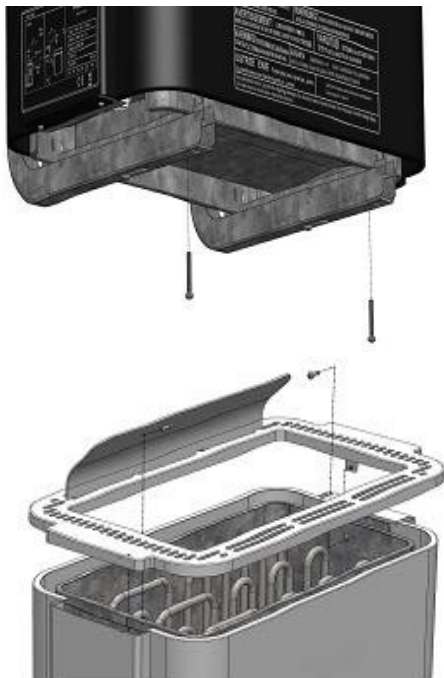
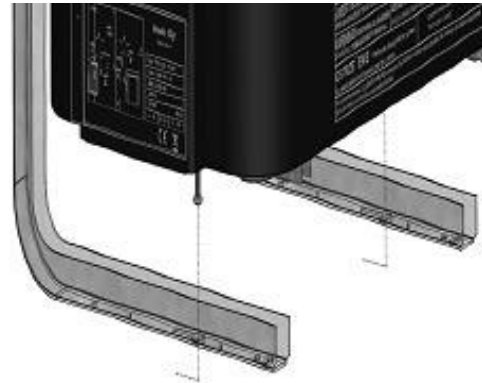
Per ogni locale sauna è ammessa una sola stufa per sauna.

2.9. Istruzioni per l'installazione



1. Il supporto a parete viene fissato alla parete in base alle dimensioni di montaggio.
Le dimensioni sono riportate nella pagina seguente.

2. Montaggio del riscaldatore per sauna sulle staffe di supporto.



3. Sollevare il riscaldatore sulle staffe di supporto in modo che la scatola di connessione sia situata sul lato aperto per consentire l'installazione e il collegamento del cavo elettrico. Se si desidera posizionare la scatola di connessione sull'altro lato, la guida vapore (telaio del vano pietra) deve essere capovolta. La guida vapore viene fissata con due viti dall'interno del vano pietra (vedi immagine). Il collare (il bordo più alto) della guida vapore deve sempre essere posizionato più vicino alla parete. Dopo il montaggio, serrare le viti e assicurarsi che il riscaldatore sia fissato saldamente sollevandolo con attenzione.

Figura 2 Installazione dei riscaldatori

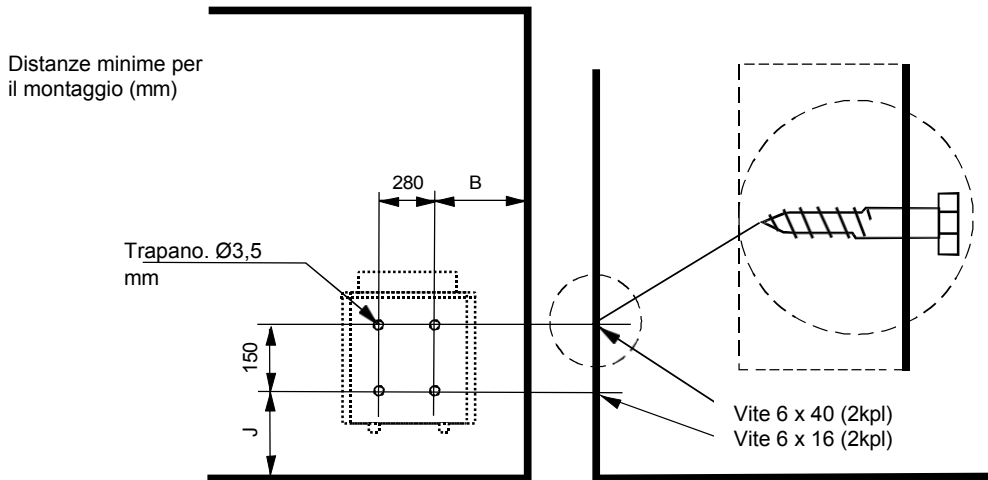


Figura 3 Installazione del riscaldatore alla parete

2.10. Distanze di sicurezza del riscaldatore e posizione del sensore

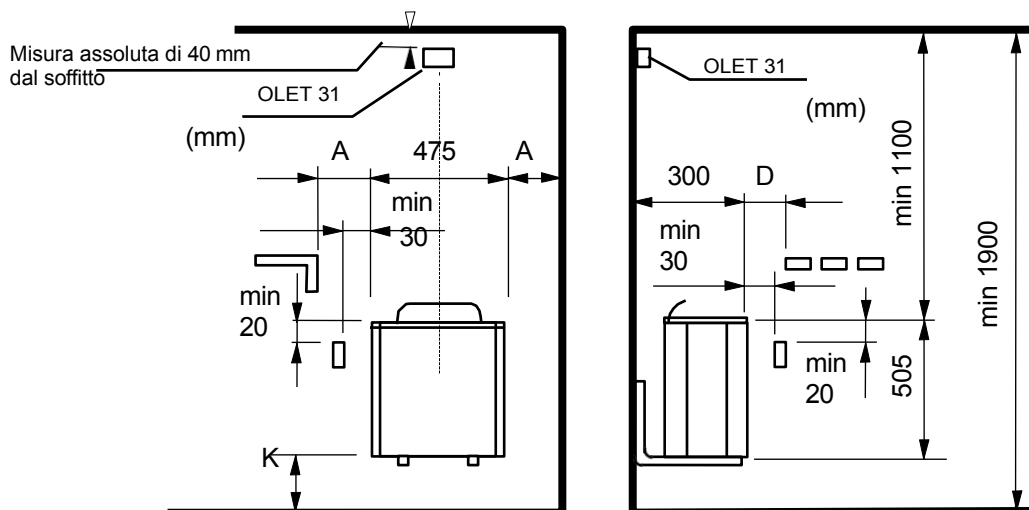


Figura 4 Distanze di sicurezza del riscaldatore e posizione del sensore rispetto alla parete a 40 mm dal soffitto

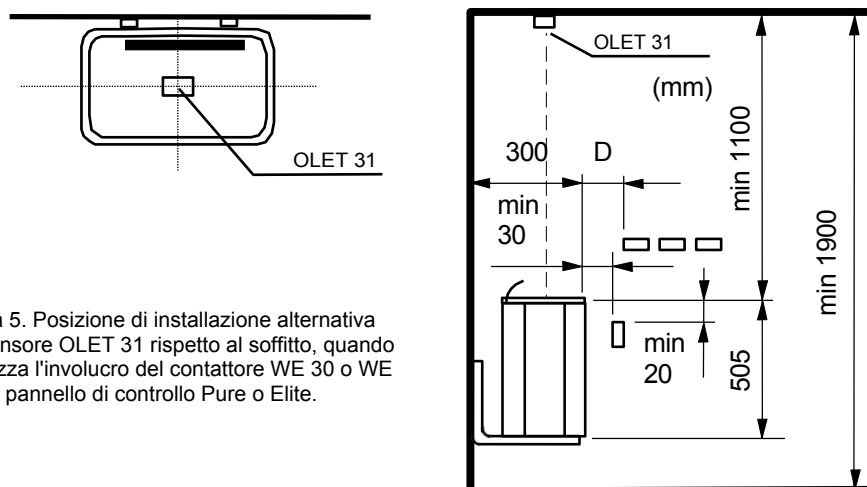


Figura 5. Posizione di installazione alternativa del sensore OLET 31 rispetto al soffitto, quando si utilizza l'involucro del contattore WE 30 o WE 40 e il pannello di controllo Pure o Elite.

Potenza kW	Saunaroom			Distanza minima da						Pietra	
	Volume		Altezza min. mm	Parete laterale A mm	Davanti a D mm	Soffitto mm	Pavimento K mm	B mm	J mm	min. Circa kg	max. Circa kg
	min. m³	max. m³									
4,5	3	6	1900	40	80	1100	120	135	245	20	28
6,0	5	9	1900	45	100	1100	120	140	245	20	35
8,0	8	12	1900	75	130	1100	150	170	275	20	35
9,0	9	13	1900	80	150	1100	150	175	275	20	35

Tabella 1 Distanze di sicurezza

2.11. Collegamento della stufa per sauna alla rete elettrica

Il riscaldatore della sauna deve essere collegato alla rete elettrica da un elettricista qualificato e in conformità alle normative vigenti. Il riscaldatore della sauna è collegato con una connessione semipermanente. Utilizzare i cavi H07RN-F (60245 IEC 66) o un tipo corrispondente. Anche gli altri cavi di uscita (lampada di segnalazione, interruttore elettrico del riscaldamento) devono essere conformi a queste raccomandazioni. Non utilizzare cavi isolati in PVC come cavo di collegamento per il riscaldatore della sauna.

È consentito l'uso di un cavo multipolare (ad es. a 7 poli), se la tensione è la stessa. In assenza di un fusibile separato per la corrente di controllo, il diametro di tutti i cavi deve essere lo stesso, cioè conforme al fusibile anteriore. Ad esempio, in una stufa per sauna da 8 kW, il diametro dei cavi separati per la lampada di segnalazione e l'unità di controllo della rete deve essere di almeno 2,5 mm².

La scatola di collegamento sulla parete della sauna deve essere collocata entro la distanza minima di sicurezza specificata per il riscaldatore della sauna. L'altezza massima della scatola di connessione è di 500 mm dal pavimento (immagine 6 Posizione della scatola di connessione, pagina 10). Se la scatola di connessione si trova a 500 mm di distanza dal riscaldatore, l'altezza massima è di 1000 mm dal pavimento.

NOTA: Il controllo delle luci della sauna con la scheda di circuito è possibile solo con carichi resistivi (lampadine a incandescenza). Il relè della scheda elettronica non può sopportare carichi capacitivi (alimentatori switching). Se i dispositivi di illuminazione della sauna sono dotati di trasformatori, ad esempio lampade a LED o alogene, il relè di controllo della scheda della stufa deve essere dotato di un relè o di un contattore separato per il controllo delle luci.

Resistenza di isolamento del riscaldatore della sauna: Gli elementi riscaldanti della sauna possono assorbire umidità dall'aria, ad esempio durante lo stoccaggio. Ciò può causare correnti di spurgo. L'umidità sarà eliminata dopo qualche sessione di riscaldamento. Non collegare l'alimentazione del riscaldatore a un interruttore di terra.

Durante l'installazione del riscaldatore per sauna, attenersi alle norme di sicurezza elettrica vigenti.

Potenza kW	Cavo di collegamento del riscaldatore per sauna H07RN -F/ 60245 IEC 66 mm ² 400V 3N~	Fusibile A	Cavo di collegamento della sauna H07RN -F/ 60245 IEC 66 mm ² 230V 3~	Fusibile A	Cavo di collegamento del riscaldatore per sauna H07RN -F/ 60245 IEC 66 mm ² 230V 1 N~ / 2~	Fusibile A
4,5	5 x 1,5	3 x 10	4 x 2,5	3 x 16	3 x 4	1 x 20
6,0	5 x 1,5	3 x 10	4 x 2,5	3 x 16	3 x 10	1 x 35
8,0	5 x 2,5	3 x 16	4 x 6	3 x 25	3 x 10	1 x 35
9,0	5 x 2,5	3 x 16	4 x 10	3 x 35	-----	-----

Tabella 2 Cavo di collegamento e fusibili

2.12. Selettore per il riscaldamento elettrico

La levetta per il riscaldamento elettrico si applica alle abitazioni con un sistema di riscaldamento elettrico.

Il riscaldatore della sauna è dotato di collegamenti (contrassegnati da N-55) per il controllo della levetta del riscaldamento elettrico. I connettori N-55 e gli elementi riscaldanti sono contemporaneamente sotto tensione (230V). Il termostato del riscaldatore della sauna controlla anche la levetta del riscaldamento. In altre parole, il riscaldamento domestico si attiva quando il termostato della sauna interrompe l'alimentazione del riscaldatore della sauna.

2.13. Collocazione della scatola di connessione per il cavo di collegamento nel locale sauna

A= Distanza minima di sicurezza specificata

1. Posizione consigliata per la scatola di connessione
2. In quest'area è consigliata la scatola di Silumin.
3. Quest'area deve essere evitata. Utilizzare sempre una scatola in silumin.

In altre zone, utilizzare una scatola resistente al calore (T 125 °C) e cavi resistenti al calore (T 170 °C). La scatola di connessione deve essere libera da ostacoli. Per l'installazione della scatola di connessione nelle zone 2 o 3, fare riferimento alle istruzioni e alle norme del fornitore locale di energia.

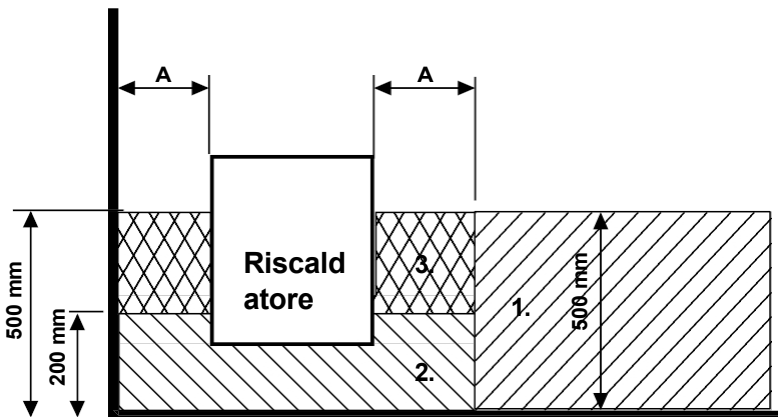


Figura 6 Posizione della scatola di connessione

2.14. Controllo a distanza

Il riscaldatore può essere controllato a distanza collegando un contattore chiuso, che può essere attivato a impulsi, ai connettori 3 e 4 di una scheda di circuito RJ10. La dimensione del cavo consigliata è AWG 24 o 26. La lunghezza massima di un cavo AWG 24 è di 200 metri. La lunghezza massima di un cavo AWG 26 è di 130 m.

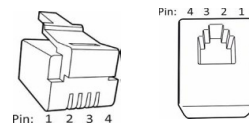
Nota! Lo standard della sauna richiede un interruttore per la porta se il riscaldatore della sauna viene controllato dall'esterno.

Al terminale del pulsante remoto è possibile collegare una spia luminosa, che si accende quando viene attivato il comando remoto. La spia indica un errore lampeggiando rapidamente; questo errore è causato dal fatto che la porta della sauna è rimasta aperta per più di 5 minuti; il riscaldatore della sauna si spegne automaticamente.

Il riscaldatore della sauna azionato a distanza rimane acceso per tutto il tempo impostato nel pannello di controllo (in privato max 6h). Il riscaldatore della sauna può essere spento in qualsiasi momento dal dispositivo di controllo remoto.

2.15. Ordine dei connettori RJ 10

NOTA: Collegamenti errati possono causare la rottura di un circuito stampato.

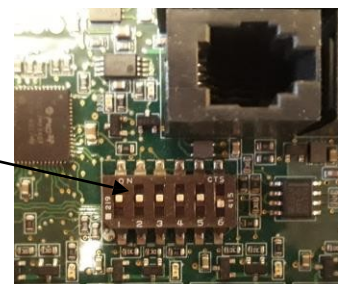


Sensore aggiuntivo (NTC)			Interruttore del telecomando (interruttore ext)			Interruttore della porta		
Pin 1			Pin 1			Pin 1		
Pin 2	NTC 10 kOhm	3.3 V	Pin 2			Pin 2	LED di allarme	GND
Pin 3	NTC 10 kOhm	CPU	Pin 3	Per commutare	GND	Pin 3	Interruttore porta	GND
Pin 4			Pin 4	All'interruttore	12 VDC	Pin 4	Interruttore porta	12 VDC

Sensore (Sec/NTC)		
Pin 1	Fine corsa	GND
Pin 2	NTC 10 kOhm	3.3 V
Pin 3	NTC 10 kOhm	CPU
Pin 4	Fine corsa	10V

Tabella 3 Connettori RJ 10 alla scheda di circuito

PCB OLEA 103
Posizioni degli interruttori DIP per l'utilizzo di un riscaldatore



2.16. Interruttore della porta

L'interruttore della porta si riferisce all'interruttore sulla porta della sauna. Questo interruttore è conforme alle normative. Le saune pubbliche e private devono essere dotate di un interruttore della porta, ossia le saune in cui il riscaldatore può essere acceso dall'esterno della sauna, ad esempio utilizzando un pulsante On/Off o un metodo simile.

Il pannello di controllo si registra automaticamente quando l'interruttore della porta è collegato alla scheda di circuito OLEA 103 del riscaldatore. Quando si utilizza la sauna per la prima volta dopo l'installazione, chiudere la porta della stanza della sauna e attivare l'elettricità utilizzando l'interruttore principale del riscaldatore.

Se la porta viene aperta prima dell'avvio della sequenza di riscaldamento, l'uso automatico (riscaldamento preimpostato) (uso remoto) viene disattivato dopo un minuto. La porta deve essere chiusa e la funzione deve essere riavviata dal pannello di controllo.

Se la porta rimane aperta per più di cinque minuti mentre il riscaldatore è acceso, il riscaldatore si spegne automaticamente. Il riscaldatore può essere riacceso dal pannello di controllo dopo la chiusura della porta. La spia di guasto, se installata, inizia a lampeggiare. Vedere le istruzioni di installazione riportate di seguito.

Istruzioni per l'installazione e il collegamento dell'interruttore della porta

L'interruttore della porta viene installato all'esterno del locale sauna sul bordo superiore della porta, ad almeno 300 mm dall'angolo interno. La parte dell'interruttore è installata sul telaio della porta e il magnete è installato sulla porta. La distanza tra l'interruttore e il magnete è di 18 mm.

Quando l'interruttore della porta è installato sulla parte superiore della porta, Sauna360 consiglia di utilizzare il modello Sauna360 con numero di prodotto 0043233, SSTL 8260371.

Quando l'interruttore della porta è installato sulla parte inferiore della porta, Sauna360 consiglia di utilizzare il modello Sauna360 con numero di prodotto SP11000326, SSTL 8263280.

Per le istruzioni, consultare le istruzioni per l'installazione e l'uso fornite con il riscaldatore.

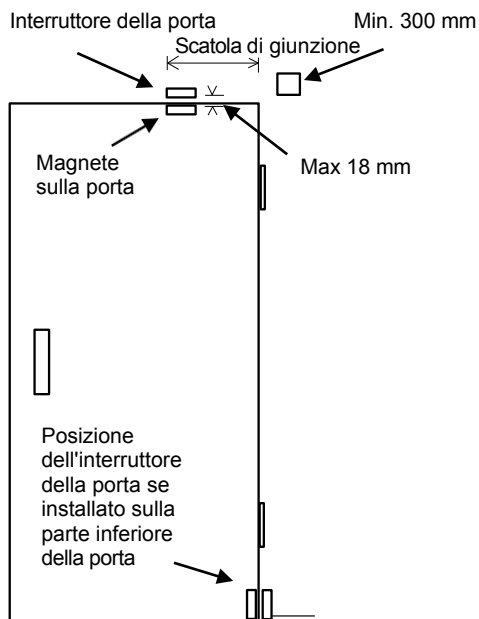


Figura 7 Installazione dell'interruttore della porta

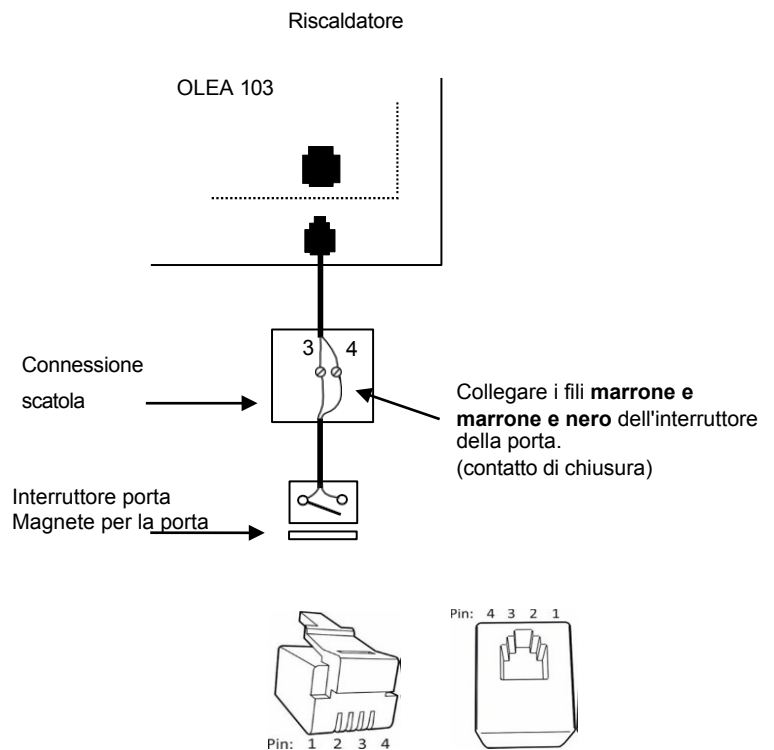


Figura 8 Ordine dei pin dell'RJ 10

Interruttore porta		Colore del conduttore	
Pin 1			
Pin 2			
Pin 3	Interruttore porta	GND	Arancione
Pin 4	Interruttore porta	12 VDC	Verde/bianco

Tabella 4. Collegamento dell'interruttore della porta.

2.17. Schema di collegamento Riscaldatore Havanna e scatola di connessione WE 30 e WE 40

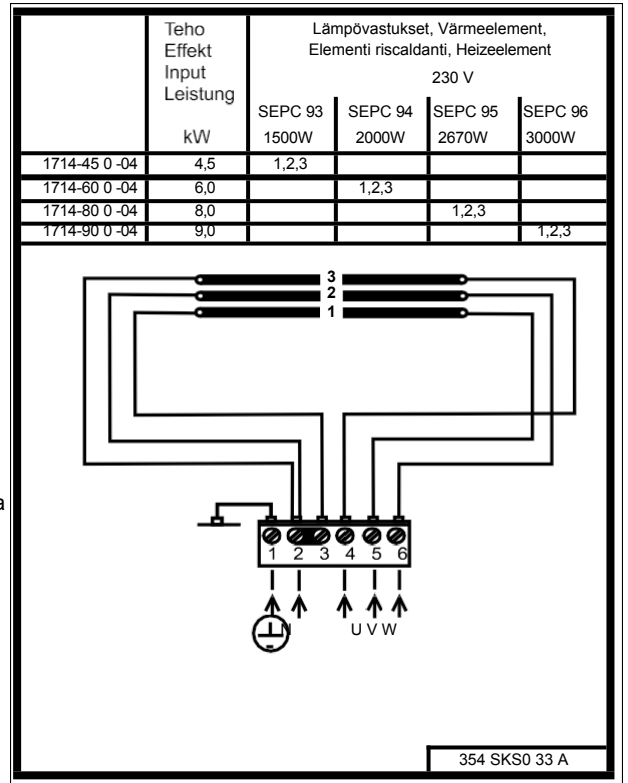
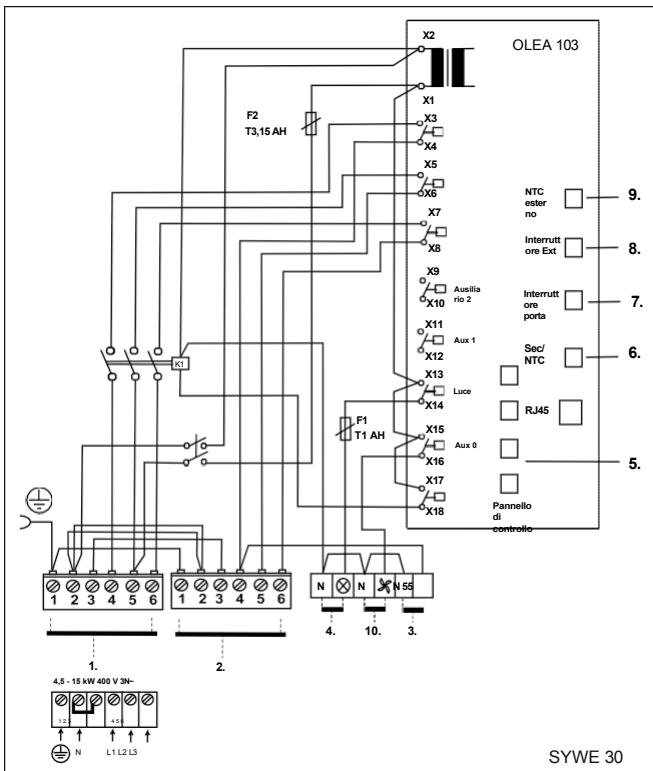
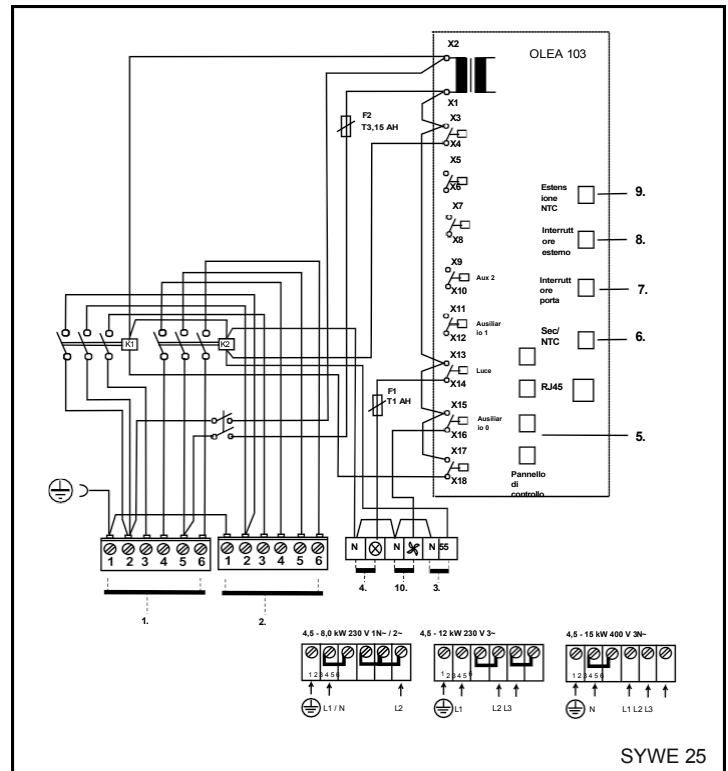


Figura 9 Schema di collegamento del riscaldatore della sauna



WE 30



WE 40

Figura 10 Schema di collegamento scatola Kontaktor WE 30 e WE 40

1. Ingresso di potenza Scatola dei contattori
2. Ingresso di potenza Riscaldatore
3. Segnale kontak
4. Luce sauna
5. Pannello di controllo Pure o Elite
6. Sensore OLET 31
7. Interruttore della porta
8. Telecomando a scatto
9. Sensore extra (Extra NTC)
10. Ventilatore

2.18. Immagine di principio quando Pure viene utilizzato come pannello di controllo

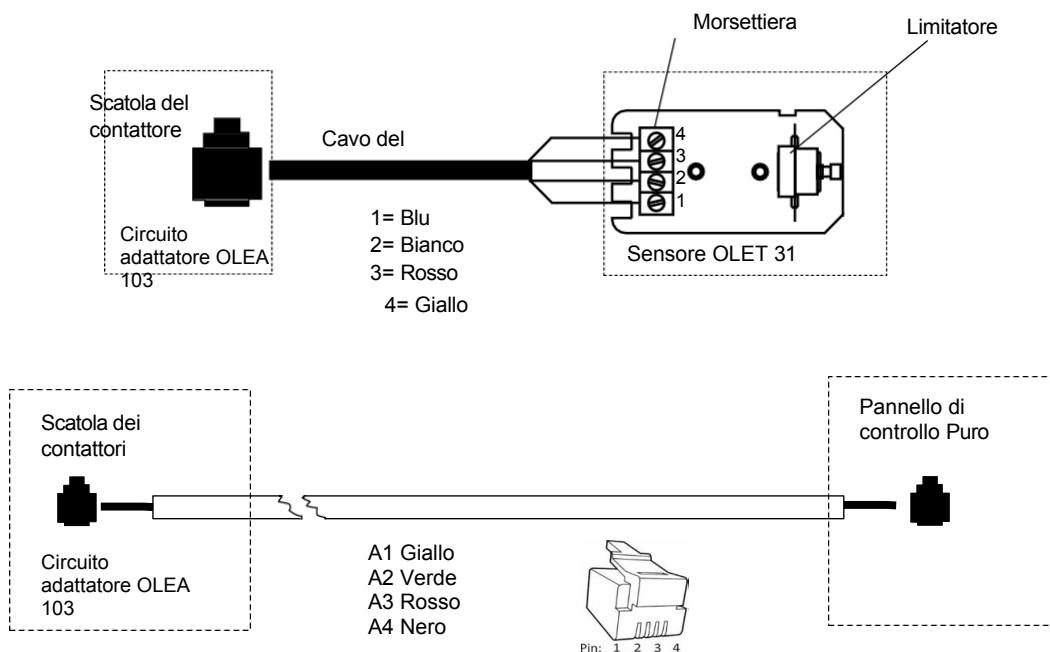


Immagine di principio

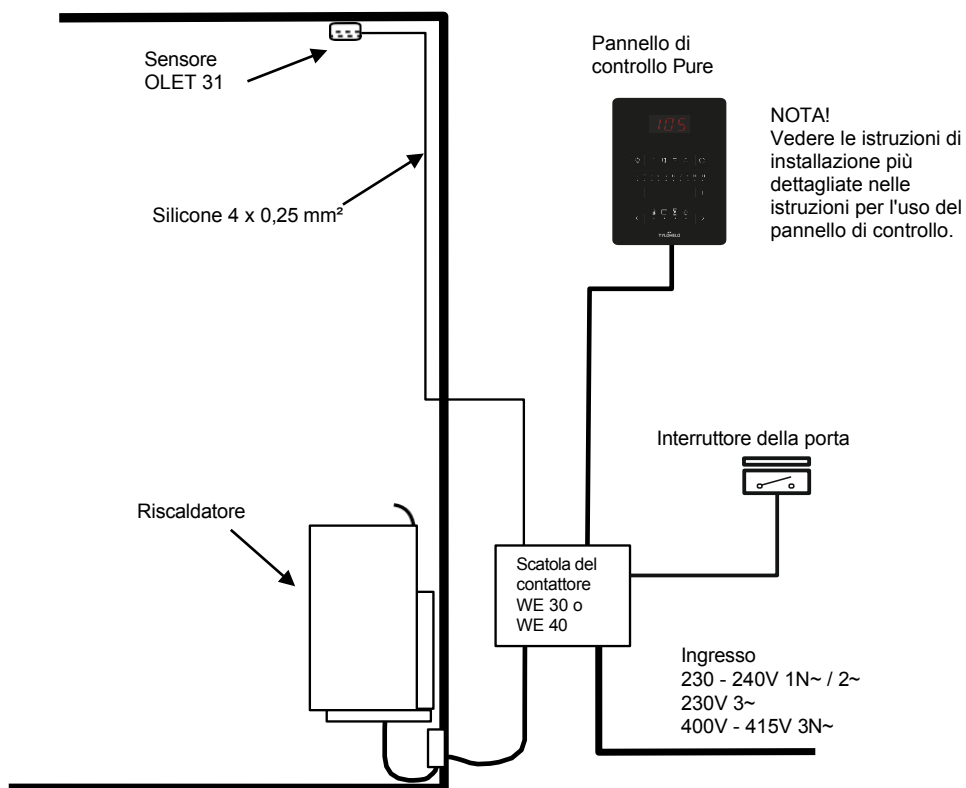


Figura 11 Immagine del principio

3. Parti di ricambio per Havanna D Helo-WT - riscaldatore elettrico per sauna

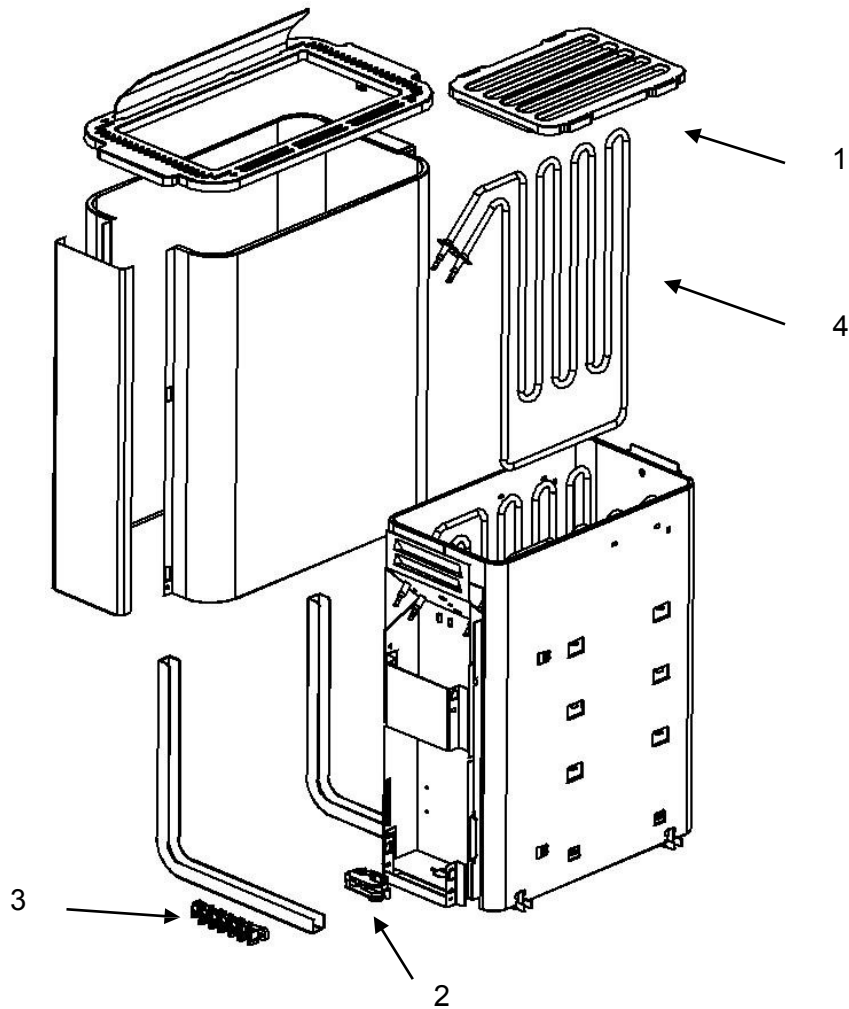


Figura 12 Schema esploso del riscaldatore

Parti di ricambio	Numero del prodotto	Titolo del prodotto	Havanna 450 D	Havanna 600 D	Havanna 800 D	Havanna 900 D
1	SP4069013	Griglia di base Havanna	1	1	1	1
2	SP7712000	Morsetto per cavo NKWA 1	1	1	1	1
3	SP7812550	Connettore di rete NLWD 1-1	1	1	1	1
4	SP5207680	Resistenza SEPC 93 230V 1500W	3	-	-	-
4	SP4316229	Resistenza SEPC 94 230V 2000W	-	3	-	-
4	SP4316230	Resistenza SEPC 95 230V 2670W	-	-	3	-
4	SP4316231	Resistenza SEPC 96 230V 3000W	-	-	-	3

Tabella 5 Pezzi di ricambio per Havanna D

4. La tecnologia Helo-WT in un riscaldatore Havanna

La tecnologia Helo Water Tech (Helo-WT) utilizza l'energia termica del riscaldatore per riscaldare l'acqua e aumentare il livello di umidità senza una fonte di calore separata. L'aria idratata migliora il clima della sauna e varie fragranze e sali possono essere fatti evaporare per rendere più piacevole l'esperienza della sauna.

Insieme al riscaldatore viene fornito un serbatoio dell'acqua con coperchio, che può essere installato nello spazio più ampio tra gli elementi riscaldanti. Il serbatoio dell'acqua può essere installato quando sono stati impilati circa 2/3 delle pietre del riscaldatore. Il serbatoio ha una capacità di circa 1,7 litri. Per portare l'acqua a ebollizione quando il serbatoio è pieno occorrono circa 1-2 ore, a seconda della temperatura impostata.

Si consiglia di versare l'acqua nel serbatoio quando il riscaldatore è spento. L'acqua viene versata attraverso la griglia sul coperchio. È possibile versare meno acqua nel serbatoio se il tempo di balneazione è più breve.

Il serbatoio dell'acqua deve essere rimosso e le impurità, come il calcare, ecc. devono essere rimosse di tanto in tanto. Durante la pulizia è necessario rimuovere le pietre che circondano la vasca, in modo da poterla sollevare più facilmente.

Quando l'acqua bolle, i livelli di umidità nella sauna rimangono elevati. Ciò significa che la temperatura può essere mantenuta più bassa, pur continuando a godere di un calore piacevole. Se necessario, è possibile creare più calore e umidità gettando acqua sulle pietre sopra il riscaldatore.

Nel serbatoio dell'acqua si possono mettere essenze dal profumo delicato, adatte all'uso del riscaldatore.

Ad esempio, si possono mettere dei cristalli di sale di montagna sul coperchio del serbatoio dell'acqua. Si dissolvono nel vapore ed evaporano nell'aria. Se si mettono i cristalli di sale di montagna nel serbatoio dell'acqua, la salinità dell'acqua rimarrà del 26%.

Non utilizzare il serbatoio senza acqua.

Rimuovere il serbatoio dal riscaldatore se la funzione del vapore è sgradevole. Il serbatoio si deforma se si surriscalda. Se si rimuove il serbatoio dal riscaldatore, sostituirlo con pietre per sauna.

5. ROHS

Istruzioni per la tutela dell'ambiente

Questo prodotto non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici alla fine del suo ciclo di vita. Deve invece essere consegnato a un centro di raccolta per il riciclaggio di dispositivi elettrici ed elettronici.

Il simbolo sul prodotto, sul manuale di istruzioni o sulla confezione fa riferimento a questo.



I materiali possono essere riciclati in base alle indicazioni riportate su di essi. Riutilizzando, sfruttando i materiali o riutilizzando in altro modo le vecchie apparecchiature, si dà un importante contributo alla tutela dell'ambiente.

Si prega di notare che il prodotto viene restituito al centro di riciclaggio senza le rocce per sauna e la copertura in pietra ollare.

Per informazioni sul luogo di riciclaggio, rivolgersi all'amministrazione comunale.